

欧洲小说选

《最佳欧洲小说》(*Best European Fiction*) 自 2010 年开始成集，每年都稳步推出，正如该书主编亚历山大·黑蒙所言，“已经向全世界介绍了 100 多位欧洲作家”，“诞生了从 40 多种欧洲语言翻译过来的作品”。这些作品能统一被称为“欧洲小说”，不仅因为其作者来自欧洲各地，也因为这些小说呈现出一些共同特征：碎片化；实验性的莽撞以及对荒诞的热爱；倾向于运用电视上常见的、包装成社会评论的陈词滥调来娱乐读者；愿意探索幽默与严肃的边界；坚信文学的变形力量，等等。不过这些特点，也都可以在小说集里找到反例，因而说明欧洲小说唯一一个不变的特征是“不确定性”。就像格雷厄姆·格林所说，“我们不肯定时，我们才活着”，所以，这套书的目的就是“阅读、探索我们经验之外的东西，这意味着愿意接受另一种世界观，愿意将自己放在这样一个位置上，以一种与人换位的甚或是失去方向的方式，看待事物”。《欧洲最佳小说 2013》沿袭之前的体例，分为“空间”“艺术”“身体”“婚姻”等 11 个主题，收入斯洛伐克、比利时、匈牙利、罗马尼亚、冰岛等 20 几个国家的 35 篇小说。此书将于 2018 年由译林出版社出版，《世界文学》撷取几篇先睹为快。

严蓓雯